

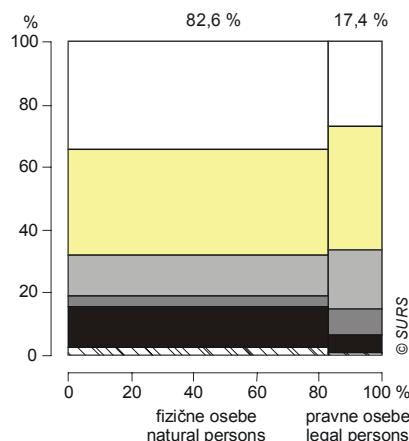
**25 OBRT
CRAFTS**

št./No 1

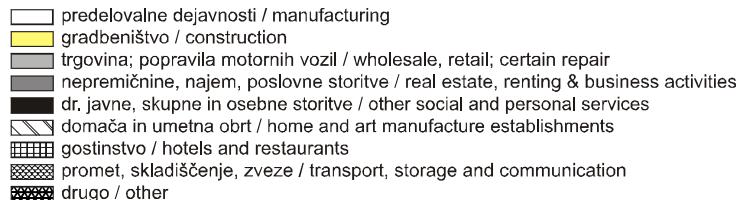
**OBRT KOT NAČIN OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI, SLOVENIJA, 31. 12. 2002
CRAFT AS THE WAY OF PERFORMING THE ACTIVITY, SLOVENIA, 31. 12. 2002**

- Po stanju 31. 12. 2002 je bilo pri Obrtni zbornici Slovenije vpisanih v obrtni register 48 066 obrtnih obrazov, od tega 41 344 fizičnih in 6 722 pravnih oseb. Obrtne dejavnosti ter domačo in umetno obrt opravlja 82,6 % fizičnih in 17,4 % pravnih oseb, obrti podobne dejavnosti pa 89,2 % fizičnih in 10,8 % pravnih oseb.
- Status samostojnega podjetnika posameznika je imelo 99,7 % fizičnih oseb. Med pravnimi osebami je bilo v obrtnem registru 89,1 % družb z omejeno odgovornostjo, 5,7 % družb z neomejeno odgovornostjo, 2,8 % delniških družb in 1,5 % komanditnih družb. Med pravnimi osebami je bilo manj pravnoorganizacijskih oblik po zakonu o podjetjih kot preteklo leto, vendar še vedno 0,9 %.
- Največ obrazov z obrtnimi dejavnostmi ter z domačo in umetno obrtjo, vpisanih v obrtni register, spada v dejavnost gradbeništvo (7 953 ali 34,3 %), največ obrazov z obrti podobnimi dejavnostmi, vpisanih v omenjeni register, pa spada v dejavnost promet, skladiščenje in zveze (7 268 ali 29,2 %).
- As of 31 December 2002, the Crafts Register at the Chamber of Crafts contained 48,066 craft establishments, i.e. 41,344 natural and 6,722 legal persons. Craft activities and home and art manufacture are performed by 82.6% of natural and 17.4% of legal persons, while activities similar to craft are performed by 89.2% of natural and 10.8% of legal persons.
- 99.7% of natural persons had the status of individual private entrepreneurs. Among legal persons in the register, 89.1% are limited liability companies, 5.7% are general partnerships, 2.8% are joint stock companies and 1.5% are limited partnerships. Among legal persons there are less legal organisational forms by the old Law on Enterprises than in 1999, but they still represent 0.9%.
- Most craft establishments with craft activities and home and art manufacture establishments (7,953 or 34.3%) are registered in the activity of construction. Most craft establishments with activities similar to craft (7,268 or 29.2%) are registered in the activity of transport, storage and communication.

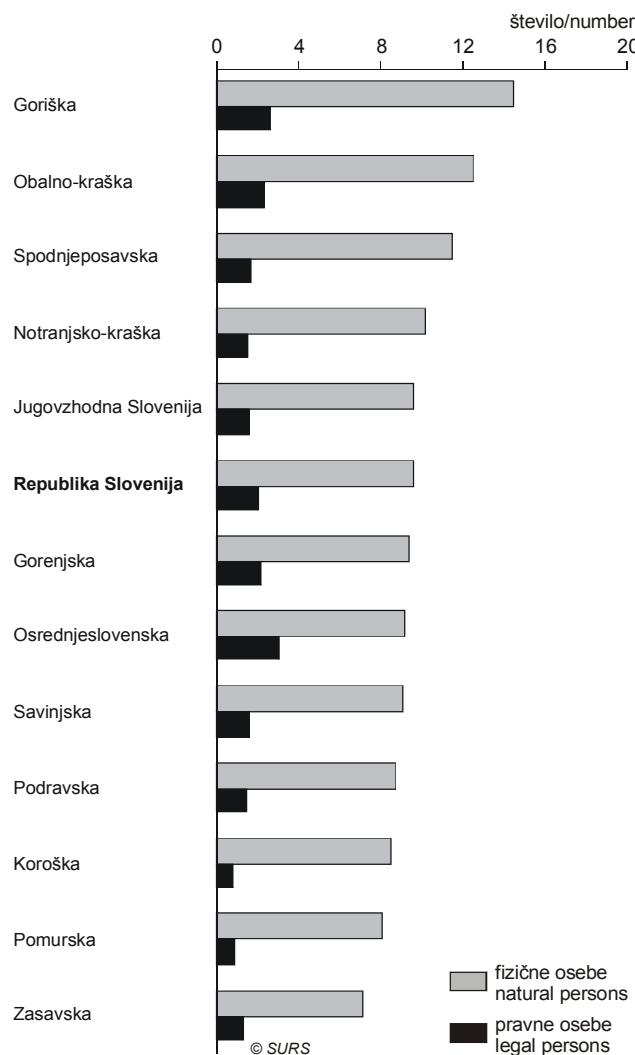
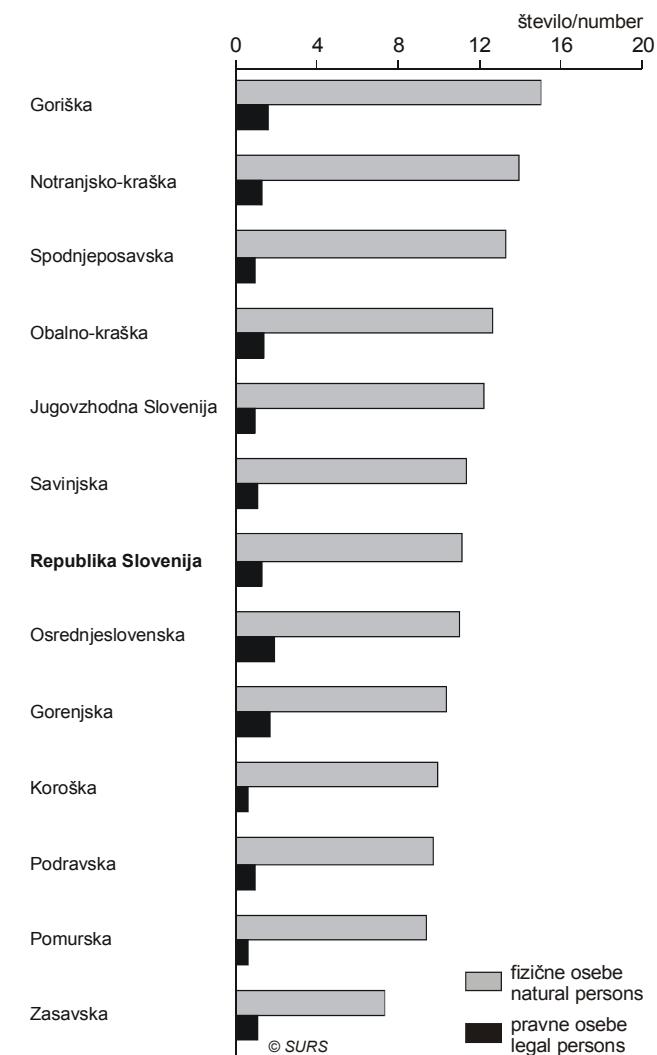
Slika 1. Obrati z obrtnimi dejavnostmi po dejavnostih, 31. 12. 2002¹⁾
Chart 1. Craft establishments with craft activities, by activity, 31. 12. 2002¹⁾



Legenda za obe sliki:
The legend is for both of graphs:



1) Vir: Obrtni register Slovenije.
Source: Craft Register of Slovenia.

Slika 3. Obrati z obrtnimi dejavnostmi na 1000 prebivalcev po statističnih regijah, 31. 12. 2002¹⁾Chart 3. Craft establishments with craft activities per 1000 inhabitants by statistical regions, 31. 12. 2002¹⁾**Slika 4. Obrati z obrti podobnimi dejavnostmi na 1000 prebivalcev po statističnih regijah, 31. 12. 2002¹⁾**Chart 4. Craft establishments with activities similar to craft, per 1000 inhabitants by statistical regions, 31. 12. 2002¹⁾1) Vir: Obrtni register Slovenije.
Source: Craft Register of Slovenia.1) Vir: Obrtni register Slovenije.
Source: Craft Register of Slovenia.

2. Obrati z obrti podobnimi dejavnostmi po listi (B) obrti podobnih dejavnosti in pravnoorganizacijskih oblikah, Slovenija, 31. 12. 2002

Craft establishments with activities similar to craft classified by the List B of Activities Similar to Craft and legal organisational forms, Slovenia, 31. 12. 2002

Področja, oddelki in razredi obrti podobnih dejavnosti	Fizične osebe Natural persons				Pravne osebe Legal persons					Sections, divisions and classes of activities similar to craft
	skupaj total	samo- stojni posa- mezni- ki indi- vidual private entre- prene- urs	opr- avlajo- doma- čo in umet- no obrt home and art manu- facture esta- blish- ments	druge others	skupaj total	družbe z neo- meje- no od- govor- nostjo gene- ral part- ner- ships	ko- man- ditne družbe limited part- ner- ships	družbe z ome- jeno odgo- vor- nostjo limited liability com- panies	delni- ške družbe joint stock com- panies	
		total	total	total	total	total	total	total	total	
SKUPAJ	22172	22108	-	64	2680	152	35	2422	44	27 TOTAL
A Kmetijstvo, lov, gozdarstvo	481	481	-	-	72	6	1	62	3	- A Agriculture, hunting and forestry
Kmetijstvo, lov, stor.	455	455	-	-	66	6	1	56	3	- Agriculture, hunting and services
Prid.vrtnin,okras.rastlin,semen,sadik	336	336	-	-	53	4	-	46	3	- Grow of vegetables & nursery products
Gojenje rož, dr.okras.rastlin	317	317	-	-	46	4	-	41	1	- Grow of flowers, etc. (horticulture)
Prid.semen,sadik	19	19	-	-	6	-	-	4	2	- Prod. of seeds & plants for planting
Gojenje gob	-	-	-	-	1	-	-	1	-	- Grow of mushrooms
Reja dr.žival	5	5	-	-	-	-	-	-	-	- Other farming of animals
Gojenje ptic	5	5	-	-	-	-	-	-	-	- Breeding of birds
Stor.za rastlinsko prid.	114	114	-	-	13	2	1	10	-	- Agricultural service activities
Urej.,vzdrž.,parkov, vrtov idr.	27	27	-	-	11	2	-	9	-	- Planting,maint. services of gardens, parks
Storitve s stroji za obd.zemlje,gnojenje	84	84	-	-	2	-	1	1	-	- Cultivating and manuring services
Storitve s stroji za spravilo pridelkov	3	3	-	-	-	-	-	-	-	- Bringing in crops
Gozdarstvo, stor.	26	26	-	-	6	-	-	6	-	- Forestry, logging and services
Gozdarske stor.	26	26	-	-	6	-	-	6	-	- Forestry and logging related services
Grad.vlak,gozdnih cest	7	7	-	-	4	-	-	4	-	- Making of sledges and forest roads
Naklad.in manipulac. z lesom	19	19	-	-	2	-	-	2	-	- Loading and handling of wood
C Rudarstvo	24	24	-	-	18	1	-	12	5	- C Mining and quarrying
Pri.dr.rudnin in kamnin	24	24	-	-	18	1	-	12	5	- Other mining and quarrying
Pri.kamnin za gradnjo	4	4	-	-	7	-	-	4	3	- Quarrying of stone of constr.
Odklop.,obd.kamnin v kamnolomih	4	4	-	-	7	-	-	4	3	- Quar., trim. & sawing stone in quarries
Pri.skrilavcev	3	3	-	-	-	-	-	-	-	- Quarrying of slate
Pri.skrilavcev	3	3	-	-	-	-	-	-	-	- Quarrying of slate
Pri.peska,gramoza	17	17	-	-	11	1	-	8	2	- Operation of gravel and sand pits
Pri.ind.peska,peska za gradb.,gramoza	15	15	-	-	11	1	-	8	2	- Extr. ind. sand, sand for con., etc.
Lomljenje,drobiljenje kamna,gramoza	2	2	-	-	-	-	-	-	-	- Breaking and crushing of stone, gravel
D Predelovalne dejavnosti	5802	5773	-	29	1226	51	11	1135	12	17 D Manufacturing
Pro.hrane,pijač,krmil	181	181	-	-	30	3	-	27	-	- Mfr. of food products and beverages
Pro.,konzerviranje mesa	4	4	-	-	-	-	-	-	-	- Production and preserving of meat
Prip.naravnih črev	4	4	-	-	-	-	-	-	-	- Preparation of nat. sausage casings
Pre.sadnih,zelenjavnih sokov	3	3	-	-	1	-	-	1	-	- Mfr. of fruit and vegetable juice
Izdel.sadnih,zelenjavnih sokov	3	3	-	-	1	-	-	1	-	- Prod. of fruit and vegetable juice
Dr.pre.,konzerviranje sadja,vrtnin	19	19	-	-	4	-	-	4	-	- Proces., preser. of fruit, veget. nec.
Dr.pre.,konzr.sadj.a,vrtnin	17	17	-	-	4	-	-	4	-	- Proces., preser. of fruit, veget. nec.
Kisanje zelja,repe	2	2	-	-	-	-	-	-	-	- Pickling of cabbage and turnip
Pro.rafiniranega olja in maščob	16	16	-	-	-	-	-	-	-	- Manufacture of refined oils & fats
Stis.jedilnega olja	16	16	-	-	-	-	-	-	-	- Production of table oil
Mlekarstvo in sirarstvo	1	1	-	-	1	-	-	1	-	- Operation of dairies & cheese making
Izdelovanje mlečnih izdelkov	1	1	-	-	1	-	-	1	-	- Operation of dairies & cheese making
Pro.sladoleda	36	36	-	-	7	-	-	7	-	- Manufacture of ice cream
Izdel.sladoleda,dr.ledenih krem	36	36	-	-	7	-	-	7	-	- Prod. of ice cream & other edible ice
Mlinarstvo	37	37	-	-	1	-	-	1	-	- Mfr. of grain mill products
Mletje žitaric	37	37	-	-	1	-	-	1	-	- Grain milling
Pro.pripravljenih krmil za domače živali	-	-	-	-	1	-	-	1	-	- Mfr. of prepared feeds for farm animals
Mletje živinske krme	-	-	-	-	1	-	-	1	-	- Grinding of feeds
Pro.hrane za hišne živali	1	1	-	-	-	-	-	-	-	- Manufacture of prepared pet foods
Izdel.hrane za hišne živali	1	1	-	-	-	-	-	-	-	- Production of prepared pet foods

5. Obrati z obrtnimi dejavnostmi ter z domačo in umetno obrto po statističnih regijah Slovenije in pravnoorganizacijskih oblikah, Slovenija, 31. 12. 2002

Craft establishments with craft activities with home and art manufacture by statistical regions of Slovenia and legal organisational forms, Slovenia, 31. 12. 2002

Statistične regije Statistical regions	Fizične osebe Natural persons				Pravne osebe Legal persons					
	skupaj total	samostojni podjetniki posame- zni individual private entre- preneurs	opravlja- jo domačo in umetno obrt home and art manuaf- ture establis- hments	druge others	skupaj total	družbe z ne- omejeno odgovor- nostjo general partner- ships	koman- ditne družbe limited partner- ships	družbe z omejeno odgo- vornostjo limited liability companies	delniške družbe joint stock companies	druge others
SKUPAJ/TOTAL	19172	19099	7	66	4042	232	68	3564	146	32
Pomurska	996	996	-	-	109	4	1	95	9	-
Podravska	2796	2771	1	24	472	24	5	424	13	6
Koroška	631	629	-	2	61	-	-	53	3	5
Savinjska	2330	2328	1	1	416	30	6	358	18	4
Zasavska	328	327	-	1	60	5	-	54	1	-
Spodnjeposavska	805	802	-	3	115	4	2	105	4	-
Jugovzhodna Slovenija	1336	1331	1	4	218	11	2	197	7	1
Osrednjeslovenska	4534	4517	3	14	1518	89	44	1324	54	7
Gorenjska	1858	1853	1	4	438	22	3	396	14	3
Notranjsko-kraška	516	511	-	5	76	5	-	68	3	-
Goriška	1732	1729	-	3	318	24	-	282	9	3
Obalno-kraška	1310	1305	-	5	241	14	5	208	11	3

6. Obrati z obrti podobnimi dejavnostmi po statističnih regijah Slovenije in pravnoorganizacijskih oblikah, Slovenija, 31. 12. 2002

Craft establishments with activities similar to craft by statistical regions of Slovenia and legal organisational forms, Slovenia, 31. 12. 2002

Statistične regije Statistical regions	Fizične osebe Natural persons				Pravne osebe Legal persons					
	skupaj total	samostojni podjetniki posame- zni individual private entre- preneurs	opravlja- jo domačo in umetno obrt home and art manuaf- ture establis- hments	druge others	skupaj total	družbe z ne- omejeno odgovor- nostjo general partner- ships	koman- ditne družbe limited partner- ships	družbe z omejeno odgo- vornostjo limited liability companies	delniške družbe joint stock companies	druge others
SKUPAJ/TOTAL	22172	22108	-	64	2680	152	35	2422	44	27
Pomurska	1159	1159	-	-	82	5	-	75	1	1
Podravska	3105	3083	-	22	295	12	2	270	9	2
Koroška	738	737	-	1	49	-	-	46	2	1
Savinjska	2909	2907	-	2	276	11	1	254	4	6
Zasavska	336	335	-	1	50	1	1	47	1	-
Spodnjeposavska	929	926	-	3	66	4	-	60	2	-
Jugovzhodna Slovenija	1696	1690	-	6	132	8	-	121	1	2
Osrednjeslovenska	5417	5404	-	13	975	64	22	866	13	10
Gorenjska	2058	2056	-	2	344	17	-	323	2	2
Notranjsko-kraška	709	699	-	10	67	1	5	58	2	1
Goriška	1799	1796	-	3	199	23	1	169	5	1
Obalno-kraška	1317	1316	-	1	145	6	3	133	2	1

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen in enote

Podatke o obrti kot načinu opravljanja dejavnosti objavljamo v skladu z definicijo obrti v veljavnem Obrtnem zakonu (Ur. I. RS št. 50/94, 61/2000, 42/2002). Prikazano je število obratov z obrtno, obrti podobno dejavnostjo ter z domačo in umetno obrtjo.

Viri in zajetje

Podatke o obrtnih obratih smo povzeli iz **Obrtnega registra Slovenije** po stanju 31. 12. 2002. Obrtni register je javna knjiga. Vodi ga Obrtna zbornica Slovenije. Vanj so vpisane fizične in pravne osebe, ki opravljajo obrtno dejavnost, obrti podobno dejavnost ter dejavnost domače in umetne obrti, pa tudi osebe, ki izpolnjujejo pogoje za opravljanje dejavnosti. Vodenje tega registra je opredeljeno v Pravilniku o postopku izdaje obrtnega dovoljenja in o obrtnem registru (Ur. I. RS št. 10/95, 56/2001).

Pravna podlaga

Veljavni pravni akti, ki opredeljujejo obrt kot način opravljanja dejavnosti, so:

1. Zakon o gospodarskih družbah (Ur. I. RS št. 30/93, 29/94, 82/94, 20/98, 84/98, 6/99, 45/2001)
2. Obrtni zakon (Ur. I. RS št. 50/94, 61/2000, 42/2002)
3. Uredba o uvedbi in uporabi Standardne klasifikacije dejavnosti (Ur. I. RS št. 34/94, 3/95, 33/95, 15/96, 89/98, 12/99, 2/2002)
4. Uredba o listi (A) obrtnih dejavnosti in listi (B) obrti podobnih dejavnosti (Ur. I. RS št. 76/94, 16/2001)
5. Pravilnik o postopku izdaje obrtnega dovoljenja in o obrtnem registru (Ur. I. RS št. 10/95, 56/2001)
6. Pravilnik o opravljanju preizkusa strokovne usposobljenosti za opravljanje obrti podobne dejavnosti (Ur. I. RS št. 18/95)
7. Pravilnik o minimalnih tehničnih in drugih pogojih za opravljanje obrtnih in obrti podobnih dejavnosti (Ur. I. RS št. 14/96)
8. Pravilnik o minimalnih sanitarno-zdravstvenih pogojih poslovnih prostorov, funkcionalnega zemljišča, drugih zunanjih površin, opreme, naprav in delavcev v obrtni obratovalnici (Ur. I. RS št. 17/96)
9. Zakon o gostinstvu (Ur. I. RS št. 1/95, 40/99) z nanj vezanimi podzakonskimi akti
10. Zakon o prevozih v cestnem prometu (Ur. I. RS št. 72/94, 54/96, 48/98, 65/99)
11. Pravilnik o pogojih za pridobitev licenc za prevoze v cestnem prometu, načinu in postopku njihove pridobitve ter o načinu vodenja evidence o izdanih licencah (Ur. I. RS št. 33/96)
12. Pravilnik o minimalnih tehničnih in drugih pogojih za parkirišča in mesta za vzdrževanje vozil (Ur. I. RS št. 33/96)
13. Pravilnik o programu preizkusa usposobljenosti ter o postopku in načinu opravljanja preizkusa za pridobitev licence za prevoze v cestnem prometu (Ur. I. RS št. 33/96).

Definicije in druga pojasnila

Obrtna oziroma obrti podobna dejavnost je po obrtnem zakonu **pridobitna dejavnost**, določena z Uredbo o listi (A) obrtnih dejavnosti in listi (B) obrti podobnih dejavnosti.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose and units

We publish data on **craft as the way of performing the activity** as defined in the Small Business Act (OJ RS, No. 50/94, 61/2000, 42/2002). We show the number of craft establishments performing craft activity or activity similar to craft, and home and art manufacture.

Sources and coverage

Data on craft establishments are taken from the **Craft Register of Slovenia** as of 31 December 2002. The Craft Register is a public record kept by the Chamber of Craft of Slovenia. It lists natural and legal persons performing craft activity, activity similar to craft and activity of home and art manufacture, as well as persons fulfilling conditions for performing those activities. Keeping of the register is defined by the Regulation on Issuing Trade Licences and on the Craft Register (OJ RS, No. 10/95, 56/2001).

Legal basis

Legal acts regulating craft as the way of performing the activity are:

1. Companies Act (OJ RS, No. 30/93, 29/94, 82/94, 20/98, 84/98, 6/99, 45/2001)
2. Small Business Act (OJ RS, No. 50/94, 61/2000, 42/2002)
3. Decree on Introduction and Use of the Standard Classification of Activities (OJ RS, No. 34/94, 3/95, 33/95, 15/96, 89/98, 12/99, 2/2002)
4. Decree on List A of Craft Activities and List B of Activities Similar to Craft (OJ RS, No. 76/94, 16/2001)
5. Regulation on Issuing Trade Licences and on the Craft Register (OJ RS, No. 10/95, 56/2001)
6. Regulation on Taking a Test in Qualification for Performing Activity Similar to Craft (OJ RS, No. 18/95)
7. Regulation on Minimum Technical and Other Conditions for Performing Craft Activity and Activity Similar to Craft (OJ RS, No. 14/96)
8. Regulation on Minimum Sanitary Conditions in Business Premises, on Functional Area, Other External Areas, Equipment, Devices and Workers in Craft Establishment (OJ RS, No. 17/96)
9. Catering Act (OJ RS, No 1/95, 40/99) with legal acts connected with it
10. Road Transport Act (OJ RS, No. 72/94, 54/96, 48/98, 65/99)
11. Regulation on Conditions for Obtaining Licences for Road Transport, Way and Procedure for Obtaining Them, and Method of Keeping Records on Issued Licences (OJ RS, No. 33/96)
12. Regulation on Minimum Technical and Other Conditions for Parking Places and Areas for Repairing Vehicles (OJ RS, No. 33/96)
13. Regulation on the Programme of the Test in Qualification and on Procedure and Method of Taking the Test in Obtaining the Licence for Road Transport (OJ RS, No. 33/96).

Definitions and other explanations

According to the Small Business Act, **craft** or **activity similar to craft** is **gainful activity** defined by the Decree on list A of Craft Activities and list B of Activities Similar to Craft.

Za obe vrsti dejavnosti je značilno:

- da gre za proizvodno ali storitveno dejavnost, navadno na podlagi individualnih naročil;
- da se proizvodnja opravlja le v majhnih serijah;
- da serijska proizvodnja ne obsega pretežnega dela dejavnosti;
- da se uporablajo stroji, orodja in tehnične naprave, primerni za opravljanje obrte ali obrti podobne dejavnosti, in da nimajo značilnosti tekočih trakov ali avtomatiziranega delovnega procesa.

Pri določenih storitvenih dejavnostih se lahko obrnik osebam, za katere opravi storitev, zaradi zaokrožitve oziroma dopolnitve celovitosti dejavnosti **prodaja na drobno določeno blago**, ki se uporablja pri opravljanju teh storitev. Prodaja teh izdelkov mora biti vpisana v obrtno dovoljenje.

Gostinska dejavnost se lahko opravlja kot **obrti podobna dejavnost** le, če jo opravlja gostinec kot samostojni podjetnik posameznik v gostinskem obratu (penzionu, restavraciji, gostilni, slaščičarni, kavarni, okrepčevalnic). Upoštevati pa mora zakon o gostinstvu in na njegovi podlagi sprejete podzakonske akte.

Prevozniška dejavnost v cestnem prometu se šteje kot **obrti podobna dejavnost** le, če jo opravlja prevoznik kot samostojni podjetnik posameznik na podlagi pridobljene licence. Upoštevati pa mora zakon o prevozih v cestnem prometu in nanj vezane podzakonske akte.

Za domačo in umetno obrt sta značilna enostaven (nezahteven) način dela s pretežno ročnim delom ter umetniško in oblikovalsko ustvarjanje.

Do uveljavitve predpisov, ki bodo urejali **dopolnilne dejavnosti na kmetijah**, lahko kmetje in člani njihovega gospodinjstva opravljajo dejavnosti po obrtnem zakonu na podlagi priglasitve Obrtni zbornici Slovenije (ni jim treba izpolnjevati pogojev za opravljanje dejavnosti).

Pravica do opravljanja obrte dejavnosti, obrti podobne dejavnosti ter domače in umetne obrti se pridobi na podlagi obrtnega dovoljenja in vpisa v obrtni register. Po Pravilniku o postopku izdaje obrtnega dovoljenja in o obrtnem registru lahko obrtno dovoljenje pridobijo: fizična oseba, tuja fizična ali pravna oseba, samostojni podjetnik posameznik, družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba, družba z omejeno odgovornostjo in delniška družba.

Ugotovitvena odločba je osnova za izdajo obrtnega dovoljenja. Izda jo upravna enota, ko na osnovi strankine vloge preveri, ali so izpolnjeni pogoji za opravljanje pridobitve dejavnosti na obrtni način. Poleg dokazil je potrebno v vlogi natančno opredeliti, katere dejavnosti bo stranka opravljala in na kakšen način. Pooblaščena oseba, ki je v upravni enoti pristojna za gospodarstvo, preveri in opredeli dejavnosti po Uredbi o Standardni klasifikaciji dejavnosti in po Uredbi o listi (A) obrtnih dejavnosti ter listi (B) obrti podobnih dejavnosti ter v ugotovitveno odločbo navede toliko dejavnosti, za kolikor se je stranka opredelila.

Obrtno dovoljenje se pridobi, če so **izpolnjeni pogoji**:

Samostojni podjetnik posameznik mora za pridobitev obrtnega dovoljenja najprej izpolnjevati pogoj o izobrazbi:

- za opravljanje obrte dejavnosti je potreben mojstrski izpit,

Characteristic for both types of activities is:

- they are production or service activities, usually based on individual orders,
- production is performed only in small series,
- mass production is not a major part of activity,
- machines, tools and technical devices suitable for performing craft activity or activity similar to craft are used, and they do not have conveyor belts or automated process of work.

In certain service activities certain material can be sold to persons for whom the service is performed, but only material used by the craftsman in performing the service. Sale of products must be written in the trade licence.

Catering activity can be performed as an **activity similar to craft** only if it is performed by the caterer as an individual private entrepreneur in a catering facility: boarding house, restaurant, inn, confectionery, coffee-house or snack bar. The Catering Act and legal acts adopted on its basis have to be taken into consideration.

Road transport activity can be performed as an **activity similar to craft** only if it is performed by the transporter as an individual private entrepreneur on the basis of obtained licence. The Road Transport Act and legal acts adopted on its basis have to be taken into consideration.

Characteristic for activity of **home and art manufacture** are simple methods of work with predominantly manual work, and artistic and designing creation.

Until the enforcement of regulations which will regulate **supplementary activities on farms** farmers and members of their households can perform activities according to the Small Business Act on the basis of application at the Chamber of Craft. They do not have to fulfil the requirements for performing the activity.

The **right to perform** craft activities, activities similar to craft, and activities of home and art manufacture is obtained on the basis of a trade licence and registration in the Craft Register. According to the Regulation on Issuing Trade Licences and on the Craft Register trade licences can be obtained by: natural persons, foreign natural or legal persons, individual private entrepreneurs, general partnerships, limited partnerships, limited liability companies and joint stock companies.

Assessment decrees are the basis for issuing trade licences. They are issued by local government units after checking, on the basis of individual applications, whether the requirements for performing gainful activity in a craft way are fulfilled. In addition to enclosed documents proving that the requirements are fulfilled, the application must include exact definition of activity which the applicant would like to perform and the way of its performing. An authorised person at the department dealing with economic issues at the local government unit checks and defines the activity according to the Decree on the Standard Classification of Activities and the Decree on List A of Craft Activities and List B of Activities Similar to Craft and states in the assessment decree as many activities as the applicant defined.

A trade licence can be obtained if the following **conditions** are fulfilled:

In order to obtain a trade licence an **individual private entrepreneur** must first fulfil the education requirement:

- for performing a craft activity an award of a master's degree,

- za opravljanje obrti podobne dejavnosti je potrebna končana ustrezena poklicna šola ali opravljen preizkus strokovne usposobljenosti za opravljanje dejavnosti ali strokovna izobrazba V., ali VI. ali stopnje, ki daje ustrezeno strokovno oziroma praktično znanje za obrt.

Samostojni podjetnik posameznik, ki sam ne izpolnjuje izobrazbenega pogoja, pridobi obrtno dovoljenje, če zaposluje vsaj eno osebo, ki ta pogoj izpolnjuje.

Gospodarske družbe si pridobjijo obrtno dovoljenje tako, da osebe, ki bodo kot zastopniki vpisane v Obrtni register Slovenije, vložijo vlogo, v kateri priložijo dokazila, da izpolnjujejo zahtevane pogoje, in sicer:

- družba z omejeno odgovornostjo oziroma družba z neomejeno odgovornostjo mora zaposlovati vsaj eno osebo z zahtevano izobrazbo ali pa mora ta pogoj izpolnjevati vsaj eden od družbenikov;
- komanditna družba mora zaposlovati vsaj eno osebo z zahtevano izobrazbo ali pa mora ta pogoj izpolnjevati vsaj eden od komplementarjev;
- delniška družba mora zaposlovati vsaj eno osebo, ki izpolnjuje pogoj o izobrazbi, lahko pa ta pogoj izpolnjuje vsaj eden v poslovodstvu.

Samostojni podjetnik posameznik in gospodarska družba morata izpolnjevati tudi v ustreznih pravilnikih predpisane minimalne pogoje za opravljanje dejavnosti.

Izdelovalci izdelkov domače in umetne obrti si pridobjijo obrtno dovoljenje na podlagi mnenja strokovne komisije za preverjanje izdelkov domače in umetne obrti pri Obrtni zbornici Slovenije. Člani komisije so etnografi, likovni umetniki in zgodovinarji.

Odločbo o obrtnem dovoljenju za opravljanje obrtne in obrti podobne dejavnosti ter za dejavnost domače in umetne obrti izda **Obrtna zbornica Slovenije** v štirih izvodih. En izvod prejme predlagatelj, en izvod pristojni davčni organ oziroma Agencija za plačilni promet, kjer ima predlagatelj svoj sedež, en izvod Statistični urad Republike Slovenije, en izvod pa ostane v spisu pri Obrtni zbornici.

Samostojni podjetnik posameznik se mora z ugotovitveno odločbo in obrtnim dovoljenjem priglasiti pristojnemu davčnemu organu, ki ga vpiše v vpisnik podjetnikov.

Samostojni podjetnik posameznik je fizična oseba, ki na trgu samostojno opravlja pridobitno dejavnost kot svojo izključno dejavnost.

Družba z neomejeno odgovornostjo je osebna družba dveh ali več oseb, ki odgovarjajo za obveznosti družbe z vsem svojim premoženjem. Družba z neomejeno odgovornostjo se ustanovi s civilnopravno pogodbo med družbeniki.

Komanditna družba je osebna družba dveh ali več oseb, v kateri najmanj en družbenik odgovarja za obveznosti družbe z vsem svojim premoženjem (komplementar), medtem ko najmanj en družbenik za obveznosti družbe ne odgovarja (komanditist). Pravna razmerja med družbeniki se urejajo z družbeno pogodbo.

- for performing an activity similar to craft a finished vocational school, or a passed examination of qualification for performing activity, or professional education of the fifth, sixth or seventh degree which gives corresponding professional or practical knowledge for performing the craft.

An individual private entrepreneur who does not fulfil the necessary education requirement can obtain a trade licence if (s)he employs at least one person who fulfils this requirement.

Commercial companies can obtain trade licences so that persons who will be recorded as representatives in the Craft Register apply for the licence and enclose in their application the proof of fulfilling the necessary requirements, i.e.:

- a limited liability company or a general partnership has to employ at least one person who fulfils the education requirement or it has to be fulfilled by at least one of the partners,
- a limited partnership has to employ at least one person who fulfils the education requirement or it has to be fulfilled by at least one of the partners,
- a joint stock company has to employ at least one person who fulfils the education requirement or it has to be fulfilled by at least one person in the management.

Individual private entrepreneurs and companies have to fulfil the prescribed minimum requirements for performing the activity.

Manufacturers of home and art manufacture products can obtain trade licences on the basis of an opinion of the expert commission for checking home and art manufacture products of the Chamber of Crafts. Members of the commission are ethnographers, artists and historians.

The decree on trade licence for performing craft activity or activity similar to craft, and home and art manufacture is **issued by the Chamber of Craft** in four copies. One copy is for the submitter, one for the competent tax authority or the Agency for Payments where the submitter has his/her headquarters, one for the Statistical Office of the Republic of Slovenia and one for the records at the Chamber of Craft.

Individual private entrepreneurs must take the assessment decree and the trade licence to the authorised tax authority which registers them in the record of entrepreneurs.

Individual private entrepreneurs are **natural persons** independently performing gainful activity as their exclusive activity.

A general partnership is a personal company of two or more partners liable for the company with all their property. A general partnership is established with a civil law contract between partners.

A limited partnership is a personal company of two or more partners in which at least one of the partners is liable for the company with all his/her property (the active partner), while at least one of the partners is not liable with his/her property (the sleeping partner). Legal relations between partners are regulated with a contract.

Družba z omejeno odgovornostjo je kapitalska družba, katere osnovni kapital sestavljajo osnovni vložki družbenikov, pri čemer je vrednost vložkov lahko različna. Družbenik pridobi svoj poslovni delež sorazmerno z vrednostjo svojega osnovnega vložka v osnovnem kapitalu. Družbo z omejeno odgovornostjo lahko ustanovi ena ali več fizičnih oziroma pravnih oseb, ki postanejo z ustanovitvijo družbe družbeniki. Družba z omejeno odgovornostjo ima lahko največ 50 družbenikov, ki pa za obveznosti družbe ne odgovarjajo. Osnovni kapital te družbe mora znašati vsaj 1 500 000 SIT, vsak osnovni vložek pa najmanj 10 000 SIT. Družba se ustanovi s pogodbo, ki mora biti sklenjena v obliki notarskega zapisa, podpišejo pa jo vsi družbeniki.

Delniška družba je kapitalska družba, ki ima osnovni kapital razdeljen na delnice. Delniška družba odgovarja upnikom za svoje obveznosti z vsem svojim premoženjem, delničarji ne odgovarjajo. Delniško družbo lahko ustanovi najmanj 5 fizičnih oziroma pravnih oseb. Ti sprejmejo statut, ki mora biti izdelan v obliki notarskega zapisa. Najnižji znesek osnovnega kapitala je 6 000 000 SIT, najnižji nominalni znesek delnice pa 1 000 SIT.

Objavljanje rezultatov

Letno:

- Statistične informacije. Obrt.
- Statistični letopis Republike Slovenije

A **limited liability company** is a capital company whose initial capital is composed of partners' initial investment (the value of partners' investment can be different). The partners gain their share of the business proportionally to the value of the basic investment in the initial capital. A limited liability company can be established by one or several natural or legal persons, which thus become partners in the company. A limited liability company can have up to 50 partners, who, however, are not liable for their company with their property. The initial capital of the company must amount to at least SIT 1.5 million, with each initial investment amounting to at least SIT 10,000. The company is established with a contract made in the form of a notary record and signed by all partners.

A **joint stock company** is a capital company whose initial capital is divided into stocks. A joint stock company is liable to its creditors with all its property; shareholders are not liable. A joint stock company can be established by at least five natural or legal persons that accept the statute. The latter must be made in the form of a notary record. The lowest amount of the initial capital is SIT 6 million and the lowest nominal amount of shares is SIT 1,000.

Publishing

Annually:

- Rapid Reports. Crafts.
- Statistical Yearbook of the Republic of Slovenia

Sestavila / Prepared by: Andrejka Šivic

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Avguština Kuhar de Domizio - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 170 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Obrt 1580-1837 - Informacije daje Informacijsko središče, tel. (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Avguština Kuhar de Domizio - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 170 copies - ISSN of collection Rapid reports 1408-192X - ISSN of subcollection Craft 1580-1837 - Information is given by the Information and Documentation Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.